

# ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1975

N:o 15—16

---

Innehåll: Nr 15. Förordning om allmän rättshjälpsverksamhet i landskapet Åland.  
Nr 16. Förordning om förvaltningen av ärende rörande generationsväxlingspension i landskapet Åland.

---

Nr 15.

## FÖRORDNING

om allmän rättshjälpsverksamhet i landskapet Åland.

Given i Helsingfors den 17 januari 1975. \*)

På föredragning av justitieministern stadgas med stöd av 31 § lagen den 2 februari 1973 om allmän rättshjälpsverksamhet (88/73) och 20 § självstyrelselagen för Åland av den 28 december 1951 (670/51) samt med Ålands landskapsstyrelsens begivande:

1 §.

Förvaltningen av den allmänna rättshjälpsverksamheten i landskapet Åland handhas av rikets och landskapets myndigheter på sätt i denna förordning stadgas.

2 §.

Den allmänna tillsynen över rättshjälpsverksamheten i landskapet Åland ankommer på justitieministeriet. Övriga på justitieministeriet enligt lagen om allmän rättshjälpsverksamhet (88/73) ankommande uppgifter skall i landskapet Åland handhas av landskapsstyrelsen.

Helsingfors den 17 januari 1975.

3 §.

De i lagen om allmän rättshjälpsverksamhet förutsatta förvaltningsuppgifter, som ankommer på kommun, skall i landskapet Åland handhas av landskapsstyrelsen i enlighet med ett mellan landskapet och kommunerna ingånget avtal.

Landskapsstyrelsen tillsätter en rättshjälpsnämnd med uppgift att leda och övervaka den allmänna rättshjälpsverksamheten i landskapet Åland.

Innan landskapsstyrelsen godkänner i 1 mom. avsett avtal eller reglementet för rättshjälpsnämnden, skall justitieministeriet beredas tillfälle att yttra sig om förslaget till avtal eller till reglemente.

4 §.

Denna förordning träder i kraft den 1 februari 1975.

Republikens President

URHO KEKKONEN

Justitieminister Matti Louekoski

---

\*) (FSS 23/75)

## Nr 16.

## FÖRORDNING

om förvaltningen av ärende rörande generationsväxlingspension i landskapet Åland.

Given i Helsingfors den 17 januari 1975. \*)

På föredragning av justitieministern stadgas med stöd av 20 § självstyrelselagen för Åland av den 28 december 1951 (670/51) och 6e § 3 mom. lagen den 14 juli 1969 om pension för lantbruksföretagare, sådant detta lagrum lyder i lag av den 15 mars 1974 (219/74), samt med Ålands landskapsstyrelsens begivande:

De förvaltningsuppgifter rörande generationsväxlingspension, som enligt lagen om pension för lantbruksföretagare (467/69), sådan den lyder ändrad genom lag av den

15 mars 1974 (219/74), och förordningen om pension för lantbruksföretagare (667/69), sådan den lyder ändrad genom förordning av den 3 juli 1974 (548/74), ankommer på jordbruksstyrelsen och lantbruksdistriktens lantbruksbyråer, skall i landskapet Åland handhas av Ålands landskapsstyrelse.

De uppgifter, som enligt ovan i 1 mom. nämnda förordning ankommer på kommunernas lantbruksnämnder, skall i landskapet handhas av kommunernas lantbruks- och skogsnämnder.

Helsingfors den 17 januari 1975.

Republikens President

URHO KEKKONEN

Justitieminister Matti Louekoski

---

\*) (FFS 24/75)